VALKENPOWER



Gebruikershandleiding
Benzine generator Type EMI4800

Lees deze handleiding aandachtig door voordat u de generator gebruikt.

Inhoudsopgave **Pagina**

1. **Veiligheid & risico-preventie**
1.1 Waarschuwingen 4
1.2 Veiligheidsinstructies 5
1.3 Symbolen 6 - 7
1.4 Algemene informatie 8

2. **Gebruik vóór het starten**
2.1 Toepassingsgebied 9
2.2 Inspectie vóór gebruik 10
2.3 Controlefuncties 11 - 13

3. Bediening van het apparaat
3.1 Starten van de motor 14
3.1.1 Starten van de motor éénknopsstartunit 15
3.1.2 ATS (Automatic Transfer Switch) 15
3.2 Uitzetten van de motor 16
3.3 AC-toepassingen 17
3.4 Correct gebruik van DC uitgang 17
3.5 AC paralelle werking 18

4. **Onderhoud & service**
4.1 Onderhoud 19
4.2 Onderhoud van bougies 20
4.3 Afstellen van de carburateur 21
4.4 Vervangen van motorolie 21
4.5 Luchtfilter 21 - 22
4.6 Uitlaatgaas & vonkencollector 22
4.7 Brandstoftankfilter 23
4.8 Vervangen carburateur voor gebruik bij hoge hoogtes 23

5. Opslag
5.1 Brandstof aftappen 24
5.2 Motor opslag 24

6. **Probleemoplossing & technische gegevens**
6.1 Probleemoplossing 25
6.2 Specificaties 26
6.3 Onderdelen 27
6.4 Onderdelenlijst 27

7. Paneelbediening & schema's
7.1 Bedieningspaneel 230V 28
7.2 Wisselstroom 230V-50Hz 29

8. Officiële documenten
8.1 Garantie 30
8.2 EG-verklaring 31

Bewaren van de gebruikershandleiding

- Bewaar deze gebruikshandleiding zorgvuldig. De informatie in dit document kan nodig zijn voor installatie, gebruik, onderhoud of het oplossen van storingen. Houd de handleiding altijd bereikbaar voor toekomstige referentie.
- Deze gebruikshandleiding bevat belangrijke veiligheidsinstructies en wettelijke informatie. Bewaar het document gedurende de volledige levensduur van het product. Geef de handleiding altijd mee wanneer het product wordt doorverkocht, overgedragen of verplaatst.
- Het is verplicht deze gebruikshandleiding te bewaren op een centraal toegankelijke locatie. Medewerkers die met dit product werken moeten op elk moment toegang hebben tot de meest recente versie van deze documentatie.



Voer elektrische apparaten op een milieuvriendelijke manier af. Gooi elektrische apparaten niet bij het huisvuil. In overeenstem- ming met de Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende elektro- nische apparaten dienen deze apart te worden ingezameld voor recycling. Neem contact op met uw plaatselijke autoriteiten voor beschikbare verwijderingsopties voor uw versleten apparaat.

© 2025 Valkenpower Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand of openbaar gemaakt, op welke wijze ook, zonder de uitdrukkelijke voorafgaande en schriftelijke toestemming van de uitgever, behalve in geval van wettelijke uitzondering.

1.1 Waarschuwing

- Wanneer u de generator aansluit op het elektriciteitsnet in huis, zorg er dan voor dat dit door een ervaren elektricien wordt gedaan. Een onjuiste aansluiting tussen de generator en belastingen kan schade, brandwonden of brand aan de generator veroorzaken.
- Plaats de generator minstens 1 meter van gebouwen of andere apparatuur tijdens gebruik.
- Gebruik de generator nooit wanneer deze zich in een hangende of schuine positie bevindt. De generator mag alleen gebruikt en opgeslagen worden in een rechtopstaande stand.
- Zorg ervoor dat u de generator snel uit kan zetten en weet hoe de bediening werkt.
- Blijf uit de buurt van sigaretten, rook, hete objecten en vonken wanneer brandstof wordt bijgevuld.
- Brandstof altijd bijvullen in goed geventileerde ruimte en wanneer de motor uit staat.
- Benzine is onder bepaalde omstandigheden zeer licht ontvlambaar en explosief.
- Veeg geknoeide benzine direct op.
- Wanneer de generator verkeerd wordt gebruikt kan men elektrische schokken krijgen; gebruik de generator nooit wanneer u natte handen heeft.
- Gebruik de generator nooit in regen of sneeuw en laat deze niet nat worden.
- Ontkoppel alle aangesloten apparatuur voordat u de generator start of stopt om schade aan apparatuur te voorkomen.
- Uitlaatgassen van de motor zijn giftig. De generator mag alleen buiten gebruikt worden.
- Bescherming tegen elektrocutie is afhankelijk van zekeringen die specifiek op de generator zijn afgestemd. Wanneer een zekering vervangen moet worden, moet de vervangende zekering overeenkomstige eigenschappen en prestatie kenmerken hebben als de te vervangen zekering.
- Gebruik vanwege de hoge mechanische spanningen alleen een verlengsnoer dat voldoet aan de nationale eisen.
- Wanneer er gebruik wordt gemaakt van verlengkabels of mobiele distributienetwerken mag een lijn met een doorsnee van 1.5mm² niet langer zijn dan 60 meter. Voor een lijn met een doorsnee van 2.5 mm² geldt een maximale lengte van 100 meter.
- Zorg ervoor dat er zich, alvorens de generator wordt gestart, geen loszittende gereedschappen en/of materialen op de generator bevinden.
- Om elektrisch storingen te voorkomen, moet u de benzinegeneratorset aarden.

1.2 Veiligheidsinstructies

- Lees alle instructies in deze handleiding aandacht door voordat u het product in gebruikt neemt.
- Volg altijd de aangegeven procedures en waarschuwingssymbolen op.
- Gebruik het product alleen voor het doel waarvoor het is ontworpen.
- Draag geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen indien van toepassing.
- Bedien het product nooit onder invloed van alcohol, drugs of medicijnen die de alertheid verminderen
- Laat het product niet bedienen door personen die onvoldoende kennis of ervaring hebben, tenzij zij worden begeleid door een competente persoon.
- Voer nooit aanpassingen of modificaties uit die niet in de handleiding staan vermeld.
- Houd handen en andere lichaamsdelen uit de buurt van bewegende, hete of onder druk staande onderdelen.
- Gebruik het product alleen in een schone, droge en goed verlichte omgeving.
- Zorg voor voldoende ventilatie tijdens gebruik.
- Houd de werkruimte vrij van obstakels en losse voorwerpen.
- Houd kinderen en onbevoegde uit de buurt van de werkruimte.
- Controleer of de voedingsspanning overeenkomt met de specificaties van het product.
- Gebruik alleen originele vervangingsonderdelen.
- Schakel het product uit en ontkoppel het van de stroom- of drukbron voordat u aanpassingen, reiniging of reparaties uitvoert.
- Laat defecten uitsluitend repareren door een erkende technicus.
- Stop het gebruik onmiddellijk als u abnormale geluiden, geuren of trillingen opmerkt.
- Zet het product direct uit bij storingen of gevaarlijke situaties.
- Zorg dat er altijd voor dat er een geschikte brandblusser en EHBO-kit in de buurt is.
- Maak geen gebruik van elektrische apparaten in vochtige of natte omgeving, stel ze niet bloot aan regen en gebruik deze ook niet in nabij van ontvlambare vloeistoffen of gassen.
- Wanneer gereedschappen niet in gebruik zijn, dienen deze buiten bereik te worden opgeborgen.
- Houdt handvaten van gereedschappen droog, schoon en vrij van vet en olie.
- Enkel buitengebruiken in verband met verstikkingsgevaar.

1.3 Symbolen label



Voor gebruik: Lees de instructies zorgvuldig.



Voor gebruik: Controleer de olie en benzinepeil.



Brandstofgerelateerd: Tanken / dop sluiting / OFF-stand..



1. Niet gebruiken in gesloten ruimte.
2. Niet gebruiken binnen een huis/gesloten ruimte.



Uitlaatgassen bevatten giftige koolstofmonoxide.
Voorkom inademen.



Heet oppervlak - Kan brandwonden veroorzaken.

1.3 Symbolen label



Voldoet aan de Europese emissienorm Euro V.



Gehoorbescherming verplicht.



Brandgevaar (benzine ontvlambaar).



Elektrische spanning / schok gevaar.



Verboden: Niet roken / geen open vuur.

1.4 Algemene informatie

Voor het in gebruik nemen van deze machine dient eerst de gebruiksaanwijzing volledig te lezen en te begrijpen!!! Deze handleiding bevat belangrijke informatie voor de juiste manier van het installeren, de werking en het onderhouden van de uitrusting die hierin beschreven is. Bij het gebruik van elke generator komen verschillende risico's op eigen verwondingen of eigendomsschade kijken. Iedereen die in aanraking komt met het installeren, onderhouden of met de werking van de generator moet volledig bekend zijn met de inhoud van deze handleiding. Om u te beschermen tegen het oplopen van persoonlijk letsel of eigendomsschade dient u de volgende aanwijzingen en instructies in deze handleiding op te volgen. Iedere Valkenpower generator is geproduceerd in overeenstemming met de machinerichtlijn 2006/42/CE. Bij iedere generator wordt een handleiding inclusief conformiteitsverklaring geleverd. Deze dienen goed bewaard en bijgehouden te worden. Omdat er in het oog van de kwaliteit constant verbeteringen aan de apparatuur worden doorgevoerd. Behoud Valkenpower b.v. zich het recht voor om specificaties van de in de handleiding beschreven apparatuur te wijzigen.

Algemene veiligheidsinstructies voor elektrisch gereedschap

Om dit product op de goede manier te gebruiken, dient u op de hoogte te zijn van de veiligheidsvoorschriften, montage-instructies en bedieningsinstructies zoals deze staan beschreven in deze gebruikershandleiding. Iedereen die gebruik maakt van het apparaat of het bedient, moet bekend zijn met deze handleiding en geïnformeerd over mogelijke risico's. Kinderen en mensen met gezondheidsproblemen mogen geen gebruik maken van dit apparaat. Kinderen moeten te allen tijde in de gaten worden gehouden wanneer zij zich in de buurt van het apparaat begeven. Het is absoluut noodzakelijk dat u de veiligheidsvoorschriften in acht neemt om ongevallen te voorkomen. Hetzelfde geldt voor de voorschriften met betrekking tot gezondheid en veiligheid op het werk.

Waarschuwing

Voorkom risico op vuur, elektrische schokken en lichamelijk letsel bij gebruik van de generator. Volg altijd de veiligheidsinstructies omschreven in deze handleiding op.

Waarschuwing

Wanneer u een generator op de netvoeding in huis aansluit, moet dit *verplicht* worden uitgevoerd door een vakbekwaam elektricien conform NEN 1010 (veiligheidsbepalingen voor laagspanningsinstallaties) en NEN 3140 (veilig werken aan en met elektrische installaties).
Een onjuiste of ongekeurde aansluiting tussen de generator en de woninginstallatie kan ernstig letsel, elektrische schokken, brand en blijvende schade aan de generator en de installatie veroorzaken.

2.1 Toepassingsgebied

De volgende tabel geeft referentie-informatie voor het aansluiten van de elektrische apparaten op de generator.

Beschrijving	Wattage		piekbelasting	
	vermogen	powerfactor	opstart piek	contineu vermogen Beoordeling
	1000	x1	1000	1000
	1000	x1.5	1500	1000
	1000	x2	2000	1000

KENNISGEVING:

- AC en DC kunnen tegelijkertijd worden gebruikt en het enkele totale vermogen kan het nominale uitgangsvermogen niet overschrijden. Wanneer het totale vermogen het nominale vermogen overschrijdt, gaat het overbelastingsindicatielampje branden.

Generator vermogen

Nominaal vermogen van de generator AC	4000W
Piekvermogen AC	3800W
Vermogen DC uitgang	12V/8A

KENNISGEVING: Overbelast niet. Het totale vermogen van de elektrische apparatuur mag het uitgangsvermogen van de generator niet overschrijden, anders wordt de generator beschadigd. Wanneer u deze generator gebruikt om stroom te leveren aan precisie-instrumenten, elektronische controllers, personal computers, elektronische computers, microcomputers, enz., dient u voldoende afstand te houden tussen de apparatuur en de generator om elektromagnetische interferentie van de motor te voorkomen. Het zorgt er ook voor dat de motor wordt beschermd tegen de omringende elektronica. Als deze generator wordt gebruikt om medische apparatuur van stroom te voorzien, wordt aanbevolen om de fabrikant van de apparatuur, de professional of het ziekenhuis te raadplegen over de hoeveelheid stroom die nodig is om bepaalde elektronische apparatuur of algemene motoren te starten, waardoor deze onbruikbaar kunnen worden. Zelfs als de opstartparameters voldoen aan de voorwaarden in de bovenstaande tabel, kunt u contact opnemen met de fabrikant van de apparatuur.



2.2 Inspectie voor gebruik

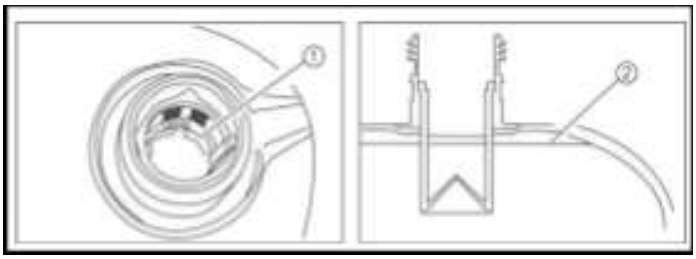
Waarschuwing: De motor en de uitlaat worden zeer heet tijdens gebruik. Controleer of repareer ze pas wanneer voldoende is afgekoeld. Voorkom dat enig deel van uw lichaam of kleding in contact komt met de motor of de uitlaat.

KENNISGEVING: Zorg ervoor dat u dit controleert voor de inspectie van de onderstaande benoemde punten.

Brandstof

GEVAAR; Vul niet te veel bij, anders loopt de tank over als deze warmer wordt. Zorg er na het tanken voor dat de dop stevig is vastgedraaid.

KENNISGEVING: Veeg na het tanken de resterende benzine tijdig af met een schone en zachte doek om schade aan de plastic omhulling te voorkomen. Er moet loodvrije benzine worden gebruikt. Loodhoudende benzine kan de interne onderdelen van de motor ernstig beschadigen. Verwijder de brandstoftankdop en voeg maximaal benzine toe aan het brandstofniveau.②

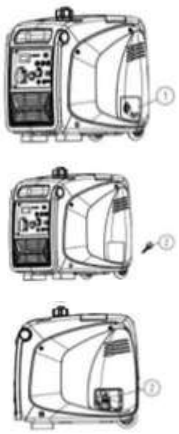


① Rode indicatorbit;
② Brandstofniveau.

Aanbevolen brandstof: Ongelode benzine
Volle tank capaciteit: 6L

Motorolie

1. Plaats de motor op een horizontaal vlak.
2. Draai de vergrendelhendel van het oliepoortschot en verwijder de buitenplaat(1).
3. Zet de peilstok aan. (3).
4. Injecteer de aangegeven hoeveelheid aanbevolen olie en draai de peilstok vast (2).
5. Plaats de buitenplaat terug (1).



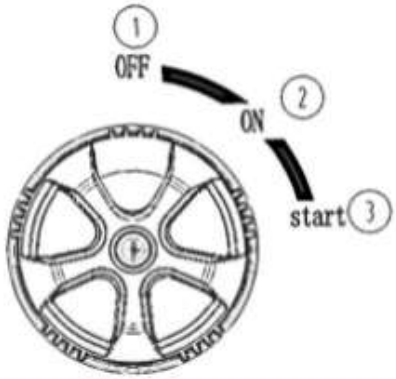
Deze generator wordt geleverd exclusief olie. Start de motor pas als er voldoende olie is gevuld.

Aanbevolen olie: SAE SJ10W-40



2.3 Controlefunctie

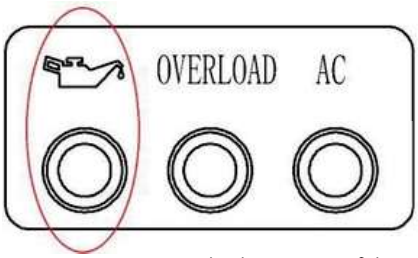
Drie-in-één combinatieschakelaar.



1. Motor- en brandstofschakelaar in “OFF- positie:
   Het ontstekingscircuit is gesloten, brandstofschakelaar is uitgeschakeld en de motor kan niet starten.
2. Motor, brandstofschakelaar en startschakelaar in “ON" positie: De ontstekingsleiding bevindt zich in werkende staat, de brandstofschakelaar is geopend, START is volledig open en kan normaal werken.
3. Motor, brandstofschakelaar en START-schakelaar in “START"- positie: De ontstekingsleiding is in werkende staat, de brandstof-schakelaar is ingeschakeld, START bevindt zich in een gesloten toestanden de motor kan normaal starten

KENNISGEVING: Wanneer de motor warm is, hoeft deze bij het starten niet naar de "START"-stand te draaien.

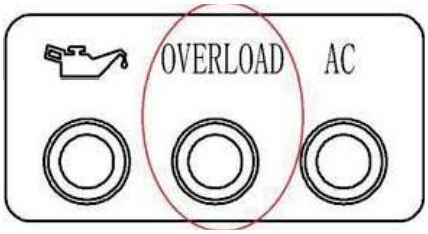
Oliealrmindicator (rood)



Wanneer de carterolie onder de veiligheidslijn zakt, schakelt het oliebeschermingsysteem de motor automatisch uit en gaat het olialarmindicatielampje branden. Door de olie bij te vullen tot het oliepeil, zal de motor opnieuw starten.

KENNISGEVING: Als de motor afslaat of niet wil starten, draait u de aan/uit- schakelaar naar de stand “ON” en trekt u vervolgens aan de starthendel. Als het olialarmindicatielampje enkele seconden knippert, is er onvoldoende olie. Vul olie bij en start opnieuw.

Indicatielampje overbelasting alarm (rood)



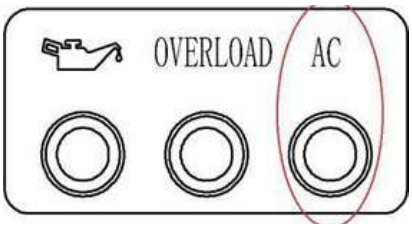
Wanneer de overbelastingindicator oplicht, wordt gedetecteerd dat de uitgang van de aangesloten belastingen overbelast is, waardoor de omvormer oververhit raakt. Op dit moment werkt de AC-beveiliging en stopt de generator met werken om de generator en de aangesloten elektrische apparatuur te beschermen. Wanneer het AC-indicatielampje (groen) uit is en het overbelastingsindicatielampje (rood) brandt, blijft de generator werken.

Wanneer de overbelasting indicator brandt en het apparaat geen uitvoer heeft, neem volgende maatregelen:

1. Sluit en verwijder de aangesloten elektrische apparatuur.
2. Reduceer het totale vermogen van de aangesloten elektrische apparatuur tot het nominale uitgangsbereik.
3. Controleer of er een vreemd voorwerp de luchtinlaat blokkeert en of er afwijkingen zijn in de relevante bedieningsonderdelen. Als er een probleem is, elimineer dit dan onmiddellijk.
4. Druk na de controle de spanningsherstelknop 1-3 seconden in om de uitgangsspanning te herstellen.

KENNISGEVING： Bij gebruik van elektrische apparatuur met een hoge opstartstroom (zoals compressoren, dompelpompen, enz.) kan de overbelastingsindicator in het begin enkele seconden oplichten. Dit hoeft echter niet de hierboven genoemde fout te zijn. Overbelasting, kortsluiting, oververhitting en een laag motortoerental kunnen allemaal de uitvoer stoppen.

AC-indicatielampje (Groen)



Wanneer de motor start en normaal presteert, gaat het AC-controle-lampje branden.

Indicator oordeel:

1. Groen lampje aan: geeft normale werking aan, generatoruitgang;
2. Groen lampje aan en rood lampje knippert: geeft overbelasting aan, generatoruitgang;
3. Wanneer het groene lampje uit is en het rode lampje elk 3 seconden knippert; dit geeft aan dat de frond-end-spanning van de spoel te laag is en de generator geen vermogen heeft.
4. Wanneer het groen lampje uit is en het rode lampje tweemaal in 3 seconden knippert: wat aangeeft dat het motortoerental ook te laag is en de generator geen output geeft.
5. Wanneer het groene lampje uit is en het rode lampje drie keer in drie seconden knippert: dit geeft aan dat de temperatuur van de generator te hoog is en dat de generator geen vermogen heeft.
6. Als het groene lampje uit is en het rode lampje 5 keer in 3 seconden knippert: dit geeft aan dat de spoelspanning te hoog is en de generator geen vermogen heeft.
7. Het groene lampje is uit en het rode lampje knippert 6 keer in 3 seconden: dit duidt op overbelastingbeveiliging en geen uitvoer.

DC-bescherming



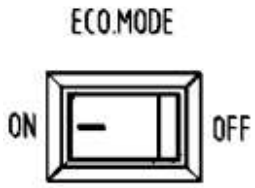
Als de elektronische apparatuur die op de generator is aangesloten in werking is, schakel de nominale stroom naar de stand “ON” als u de generator weer wilt gebruiken.

"ON": Normale DC-uitgang

"OFF": Geen DC-uitgang.

KENNISGEVING; Als de DC-beveiliging is uitgeschakeld, verlaag dan de belasting van de aangesloten elektronische apparatuur tot het nominale uitgangsbereik van de generator. Als de DC-beveiliging nog steeds is uitgeschakeld, stop dan direct met het gebruik van elektrische apparatuur en neem contact op met de dealer.

ECO - schakelaar



"1. ON", wanneer de ECO-schakelaar in de “ON”- positie staat, bespaart de generator minder energie, verbruikt hij minder brandstof en is hij stiller in geluid.
2. "OFF", wanneer de ECO-schakelaar in de “OFF”-positie staat, draait de motor op het nominale toerental (4400tpm), ongeacht of de belasting is aangesloten.
KENNISGEVING; Bij gebruik van de volgende apparatuur, zoals luchtcompressor moet de ECO-schakelaar worden uitgeschakeld vanwege de behoefte aan een grote opstartstroom.

Knop voor spanningsherstel



Wanneer het overbelastingslampje van de generator brandt, heeft de generator geen uitgangsspanning, maar werkt deze nog steeds. Controleer en verwijder alle belastingen en druk gedurende 1-3 seconden op de spanningsherstelknop om de uitgangsspanning te herstellen.

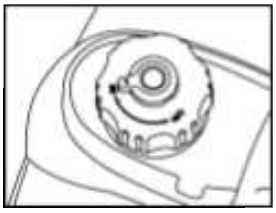
KENNISGEVING: Wanneer de overbelastingsspanning zich herstelt, zorg er dan voor dat er geen sprake is van een belastingsaansluiting, geen kortsluiting en andere fouten voordat u op de herstelspanningsknop drukt.

Brandstoftankdop



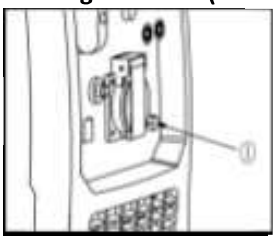
Draai tegen de klok in en verwijder de tankdop.

Ontluchtingsknop van de tandop



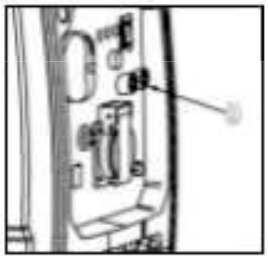
Bovenop de brandstoftank bevindt zich een ontluchtingsknop om de brandstof-stroom te stoppen. Bij gebruik van de generator moet de ontluchtingsknop in de stand "ON" staan, zodat brandstof in de carburateur kan worden geïnjecteerd om de motor draaiende te houden. Wanneer de generator niet in gebruik is, draait u de ventilatieknop naar de "OFF"-positie om de brandstof-stroom te stoppen.

Aardingsterminal (aarde)



Wees voorzichtig bij het aansluiten van de aardingsterminal op de aardingsdraad voor elektrische schokken. Als de elektrische apparatuur geaard is, moet de generator geaard zijn.

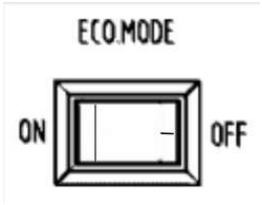
Parallelle werking



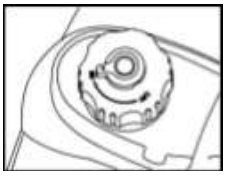
De parallelle connector wordt gebruikt om twee parallelle speciale kabels van twee 3800-apparaten met dezelfde spanning en frequentie aan te sluiten. Voor parallellewerking zijn twee 3800-apparaten en speciale kabels vereist. (Nominaal uitgangsvermogen bij parallelle werking is 5,7 kW, nominale stroom van 120V-generator is 47,5A en nominale stroom van 230V-generator is 24,8A)

3.1 Starten van de motor startkoord

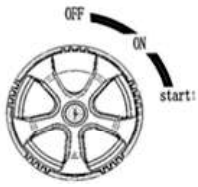
Voordat de motor wordt gestart, dient men er zeker van te zijn dat de oliecarter tot het correcte peil is gevuld. LET OP: de generator wordt niet gevuld door de fabriek, voor het eerste gebruik dient men zelf de olie bij te vullen.



1.Zet de ECO-schakelaar op "OFF".



2. Draai de ventilatieknop van de tankdop op "ON".



3. Draai de drie-in-één schakelaar naar de positie “START" om.

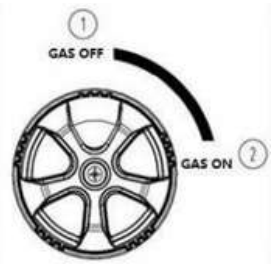
A) Zet de brandstof aan.
B) Zet het ontstekingssysteem aan.
C) Sluit de START in een normale werkende staat met koude motor.
D) Druk op de startknop

KENNISGEVING: Wanneer de motor start, is het niet nodig om de START te sluiten en de drie-in-één schakelaar in de “ON” te zetten



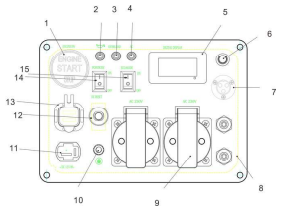
4. Trek voorzichter aan het startkoord tot u weerstand voelt, trek vervolgens stevig. Laat het startkoord niet los, maar begeleid het rustig terug naar de beginpositie, zet de combinatieschakelaar op “ON". Wanneer de motor voor de eerste keer wordt gestart, dient deze handeling meerder malen te worden herhaald, tot de benzine van de tank naar de motor is gepompt.

3.1.1 Starten van de motor éénknopsstartunit



1. De brandstofschakelaar is uitgeschakeld, waardoor de motorbrandstof wordt afgesloten.
2. De brandstofschakelaar is ingeschakeld, de aan/uit schakelaar staat aan en de motor start normaal wanneer de startknop (1), of wanneer het startsignaal via de afstandsbediening (B) wordt gegeven.

1



2



Opmerking: Wanneer de brandstofschakelaar naar de “○2 ”-positie wordt gedraaid, maar niet in deze positie blijft staan, kan er onvoldoende brandstoftoevoer ontstaan en kan de motor abnormaal gaan functioneren.

3.1.2 3-pins ATS uitgang (Automatic Transfer Switch)

Doel van de ATS-aansluiting

De 3-pins ATS-aansluiting is bedoeld om een externe **ATS/auto-start controller** aan te sluiten voor:

- **12V voeding** voor de ATS-besturing
- **Start-signaal** naar de generator



Belangrijk (benzine): de **12V voeding komt uit de accu van de generato**r. De ATS-box tapt deze 12V af via de ATS-kabel en gebruikt die om het start-signaal te schakelen.

Werking in het kort

- De ATS ontvangt +12V en GND vanuit de generator/accu**.**
- Bij netuitval geeft de ATS een startcommando (startlijn wordt met +12V verbonden).
- Bij terugkeer van netspanning schakelt de ATS de belasting terug en stopt de generator automatisch na korte nalooptijd (onbelast).
- Voor benzine moet de “electric door lock” schakelaar op de ATS-box op ON staan.

Aansluitlogica (3 pins)

Deze 3-pins aansluiting bevat functioneel:

- GND (12V–)
- +12V (van generatoraccu)
- START (wordt door ATS met +12V verbonden bij starten)

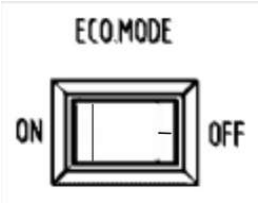
Waarschuwing:

- De aansluiting en ingebruikname van een ATS-systeem mag uitsluitend worden uitgevoerd door een bevoegd en erkend elektrotechnisch installatiebedrijf.
- Een ATS-installatie werkt met gevaarlijke spanningen en kan bij onjuiste montage of instelling leiden tot: **elektrocutiegevaar; brand of kortsluiting; schade aan generator; ATS of aangesloten apparatuur; terugvoeding (backfeed) naar het net, met levensgevaar voor monteurs; gelijktijdig inschakelen van net en generator, met ernstige schade/gevaar tot gevolg.**
- **De installateur is verantwoordelijk voor correcte aansluiting, beveiligingen, aarding/PE, kabeldoorsnedes, selectiviteit en het uitvoeren van controles en metingen volgens de geldende normen en regelgeving.**

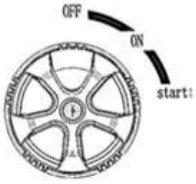
3.2 Uitzetten van de motor

KENNISGEVING: Schakel alle aangesloten elektrische apparatuur uit.

1.Zet de ECO-schakelaar op "OFF".



2. Selecteer de drie-in-één schakelaarcombinatieknop en draai deze naar de positie “OFF" om.
   A) Schakel de de brandstof uit.
   B) Schakel het ontstekingssysteem uit.



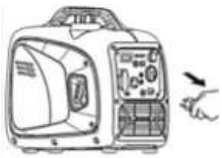
3. Wanneer de generator is afgekoeld, draait u de ontluchtingsknop naar “ OFF".



3.3 AC-toepassingen

KENNISGEVING: Controleer of het apparaat geaard is. Alle elektrische apparatuur moet worden losgekoppeld voordat de stekker in het stopcontact wordt gestoken.

1. Start de motor.
2. Zet de ECO-schakelaar op “ON".
3. Steek de stekker in het stopcontact.
4. Controleer of het AC-lampje brandt.
5. Schakel de elektrische apparatuur in.



KENNISGEVING: Voordat het motortoerental wordt verhoogd, moet de ECO-schakelaar op “OFF” worden gezet. Als de generator stroom levert voor meerdere belastingen of elektrische apparatuur, begin dan van hoog naar laag, afhankelijk van de belasting grootte van de elektrische apparatuur.

3.4 Correct gebruik van DC uitgang

KENNISGEVING:

- De nominale gelijkspanning van deze generator is 12V.
- Sluit de accu aan op de generator nadat de generator is gestart.
- Zorg ervoor dat de DC-beveiliging is ingeschakeld voordat u begint met opladen
- Als de stroom tijdens het opladen de nominale stroom overschrijdt, schakelt de DC-beschermer de uitgang uit. Druk de DC-beschermer naar de "ON"-positie om opnieuw te beginnen met opladen.
- Als de DC-beschermer weer wordt gesloten, stop dan met opladen en neem contact op met de dealer.

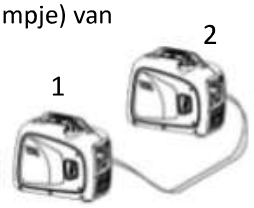
⚠ *De USB-aansluiting op de generator is uitsluitend bedoeld voor laagvermogenapparaten. Controleer vóór gebruik altijd of het vereiste ingangsspanning- en stroomniveau van het apparaat overeenkomt met de USB-specificaties van de generator. 5V-1A / 5V-2,1A*

WAARSCHUWING:
Rook niet en sluit de batterij niet aan of koppel deze niet los tijdens het opladen. De resulterende vonk zal het gas rond de batterij ontsteken. Accu-elektrolyt bevat zwavelzuur, dat giftig is en brandwonden veroorzaakt. Vermijd contact met huid, ogen en kleding.
Behandeling: Extern contact - wassen met veel water Inslikken - drink veel water of melk, melk die magnesiumoxide bevat, eieren of plantaardige olie.
Bel onmiddellijk het ziekenhuis Oogpenetrerend --- 15 minuten met water spoelen, tijdig medisch advies inwinnen.
Batterijen kunnen explosieve gassen produceren. Uit de buurt houden van vonken, vlammen, sigaretten, enz.
Als u batterijen in een besloten ruimte gebruikt, zorg dan voor ventilatie. Sluit uw ogen als u in de buurt van de accu werkt.
Houd de batterij uit de buurt van kinderen.

3.5 AC parallelle werking

Voordat u een apparaat op een generator aansluit, moet u ervoor zorgen dat het apparaat in goede staat verkeert en dat het elektrische vermogen het totale aantal parallelle generatoren niet overschrijdt. De meeste motoren hebben bij het starten meer nodig dan hun werkstroom. Wanneer de motor wordt gestart, gaat de overbelastingsindicator (rood lampje) branden. Normaal gesproken verdwijnt de overbelastingsindicator (roodlicht) binnen 4 seconden. Als de overbelastingsindicator (rood lampje) blijft branden, neem dan contact op met uw generatordealer.
Bij parallel gebruik is het noodzakelijk ervoor te zorgen dat de spanning en frequentie van de parallelle generator hetzelfde zijn en dat de ESC-energiebesparende schakelaar van de twee generatoren in dezelfde positie moet staan.

1. Voorzie generator 1 en generator 2 van de bijbehorende kabel-set volgens de instructies en sluit de parallelle bedrijfskabel aan.
2. Start de motoren om de beurt om te controleren of de uitgangsindicator (groen lampje) van elke generator brandt.
3. Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact.
4. Schakel het apparaat in.



Wanneer de generator overbelast raakt of wanneer er sprake is van kortsluiting in de aangesloten apparatuur, gaat de overbelastingsindicator (het rode lampje) branden. Dit lampje blijft continu branden en na ongeveer vier seconden wordt het aangesloten circuit uitgeschakeld. De uitgangsindicator (het groene lampje) dooft en zowel de generator als het aangesloten apparaat stoppen met werken.
Controleer vervolgens of de oorzaak ligt bij een kortsluiting of overbelasting van het aangesloten apparaat. Los het probleem op en start daarna de generator opnieuw.
Twee typen 3800i-generatoren (met dezelfde spanning en frequentie) kunnen met elkaar worden verbonden via een parallelle kabelset om de beschikbare stroomcapaciteit te vergroten. Sluit eerst de apparatuur of het netsnoer aan op de generator, zoals beschreven in de instructies die bij de parallelle kabelset worden meegeleverd.

KENNISGEVING:

- Zorg ervoor dat het apparaat in goede staat verkeert. Een verkeerd apparaat of een verkeerd netsnoer kan een elektrische schok veroorzaken.
- Als een apparaat abnormaal begint te functioneren, traag wordt of plotseling stopt, schakel dan onmiddellijk de stroom uit, koppel het apparaat los en bepaal of de nominale capaciteit van het apparaat of de generator is overschreden.
- Zorg ervoor dat het elektrische vermogen van de gecombineerde gereedschappen of apparatuur dat van de generator niet overschrijdt. Overschrijd de maximale limiet van 30 minuten niet.
- De generatorset met variabele frequentie met dezelfde spanning en frequentie kan parallel worden aangesloten als de belasting het totale vermogen niet overschrijdt.
- Bij parallel gebruik kan alleen de door ons bedrijf geselecteerde kabelset parallel worden aangesloten en vervolgens wordt de 3800i parallel aangesloten op een andere 3800i-generator.
- Sluit geen parallelle bedieningskabels aan of koppel deze niet los terwijl de generator draait.
- Bij werking met één unit moet de kabel bij parallelbedrijf worden losgekoppeld.

Waarschuwing: Het overbelastingsindicatielampje (rood) blijft branden als er sprake is van een grote overbelasting, waardoor de generator beschadigd kan raken. Het overbelastingsindicatielampje (rood) gaat knipperen wanneer er sprake is van een lichte overbelasting, waardoor de levensduur van de generator kan worden verkort. De limiettijd waarop het maximale vermogen kan worden gebruikt: 30 minuten Maximaal vermogen voor parallelle werking: 6,2 kW
Nominaal vermogen voor parallelle werking: 5,7 kW, continu gebruik, waarbij het nominale vermogen niet wordt overschreden.
Er moet rekening worden gehouden met de vereiste voor het totale vermogen van alle aangesloten apparatuur.
De lijst met fabrikanten van elektrische apparaten en elektrisch gereedschap vermeldt meestal het vermogen voor vergelijkbare modellen of serienummers.

4.1 Onderhoud

Goed onderhoud is de beste garantie voor een veilige, zuinige en storingsvrije werking. Het draagt ook bij aan de bescherming van het milieu. De gebruiker moet de machine veilig bedienen. Periodieke inspectie, afstelling en smering kunnen een veilige en efficiënte werking van de generator garanderen.

Opmerking: Ter vervanging moeten de originele onderdelen worden gebruikt.
Voor meer details kunt u contact opnemen met de dealer.

Onderdeel	Actie	Ieder gebruik	Eerste maand of 10 uur	Elke 3 maanden of 50 uur	Elke 6 maanden of 100 uur	Elk jaar of 300 uur
motorolie	controleren	X				
motorolie	vervangen		X(1)		X(1)	
luchtfilter	controleren	X				
luchtfilter	vervangen			X(1.2)		
bougie	schoonmaken & afstellen				X	
vonkenvanger	schoonmaken				X	
vlotterbakje	schoonmaken				X	
kleppenspeling	controleren & afstellen					X(3)
brandstoftank & filter	controleren					X(3)

Kennisgeving:

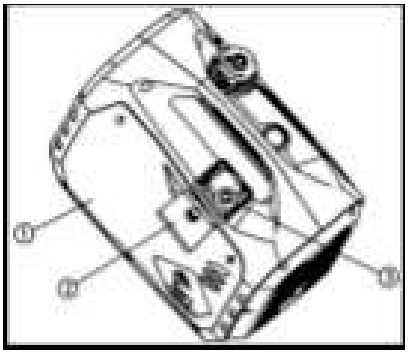
1. U dient de generator vaker te onderhouden wanneer de generator wordt gebruikt in stoffige of vervuilde werkomgeving.
2. Deze onderdelen moeten worden onderhouden door uw dealer, tenzij u zelf de materialen en vaardigheden bezit om dit te doen.
3. Houdt bij commercieel gebruik de draaiuren bij, zodat u weet wanneer u onderhoud moet plegen.

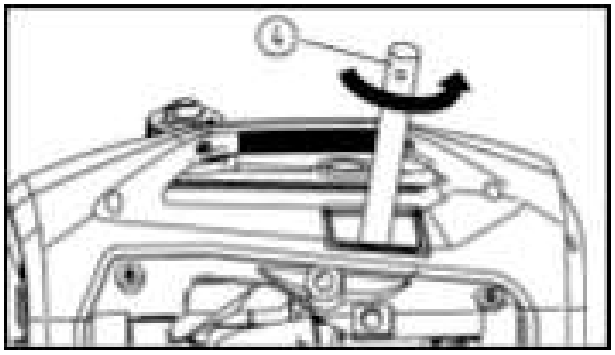
Waarschuwing: Schakel de motor uit voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert. De motor moet in een horizontale positie worden geplaatst en de bougiedop moet van de bougie worden gescheiden om te voorkomen dat de motor start. Gebruik het niet binnenshuis of op plaatsen met slechte ventilatie, zoals tunnels en grotten. Zorg ervoor dat de werkplek goed geventileerd is. Uitlaatgassen van motoren bevatten het giftige gas koolmonoxide, dat bij inademing shock, bewusteloosheid en zelfs de dood kan veroorzaken.

4.2 Onderhoud van bougies

Bougies zijn een belangrijk onderdeel van de generator en moet regelmatig worden gecontroleerd

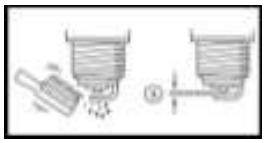
1. Verwijder de buitenste beschermplaat en het bougiedeksel ① Verwijder de bougiedop ② Plaats de hoes ④ in het gat vanaf de buitenkant van de deksel;
2. Plaats de schroevendraaier③ in de mouw ④ en verwijder de bougie door deze tegen de klok in te draaien;





3. Controleer of de kleur vervaagd is en verwijder koolstofaanslag. De porseleinen kern rond de centrale elektrode van de bougie moet matig lichtbruin zijn;
4. Controleer het type en de speling van de bougie;

Standard spark plug: A5RTC Spark plug gap: 0.7-0.8mm



Tip: de bougieafstand moet met een voelermaat of diktemeter worden gemeten en indien nodig worden afgesteld.

5. Installeer de bougie;
6. Installeer de bougiedop en het deksel

Tip: De bougie moet worden vastgedraaid tot het voorgeschreven aanhaalmoment.

Torque : 22 N*m

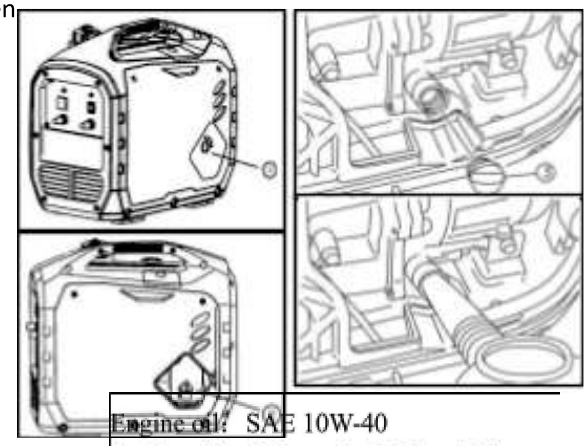
4.3 Afstellen van de carburateur

Carburateur is een belangrijk onderdeel van de motor. Het moet door de dealer worden afgesteld met professionele kennis en apparatuur om een juiste afstelling te garanderen.

4.4 Vervangen van motorolie

Waarschuwing: tap de olie niet onmiddellijk af nadat de generator is uitgeschakeld. De olietemperatuur is nog steeds erg hoog. Wees voorzichtig bij het gebruik om brandwonden te voorkomen.

1. Plaats de generator op een vlakke ondergrond en start de generator een paar minuten om de temperatuur te verhogen voordat u de motor afzet. Draai aan de drie-in-één combinatieknop. De ventilatieknop van het brandstoftankdeksel staat op “OFF".
2. Draai de vergrendelhendel van het oliepoortschot en verwijder de oliepoortbeschermer ① .
3. Verwijder de oliedop ② .
4. Plaats de oliecarter onder de motor, kantel de generator en giet de olie er snel uit.

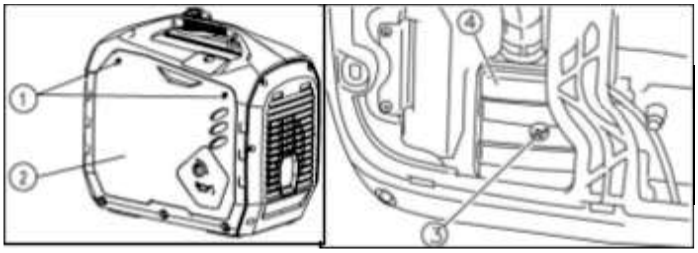


5. Plaats de generator opnieuw op een vlakke ondergrond.
6. Vul de olie op zijn plaats.
7. Maak de dop schoon en veeg de opspattende olie weg.
8. Draai de olieschaal vast.
9. Bedek de buitenplaat

Opmerking: Kantel de motor niet tijdens het bijvullen van olie om te voorkomen dat overtollige olie het vermogen beschadigt. Zorg ervoor dat er geen vreemde voorwerpen in de motorbehuizing terechtkomen.

4.5 Luchtfilter

1. Verwijder de schroef ①, en buitenplaat ②.
2. Verwijder de schroef ③ en luchtfilterdeksel ④.
3. Verwijder het schuimelement ⑤

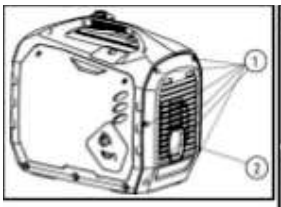


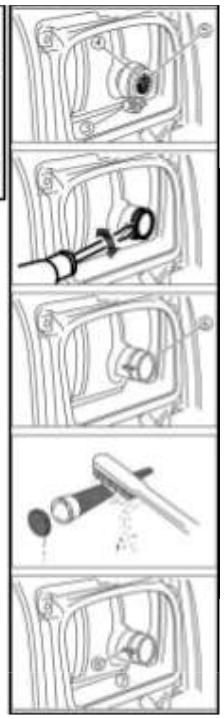
4. Reinig het schuimelement met oplosmiddel en droog het.
5. Voeg olie toe aan het schuimelement en knijp de overtollige olie eruit. Het schuimelement moet nat zijn, maar er mag geen olie uit druppelen.
   Let op: Draai het schuimelement niet om schade te voorkomen.
6. Plaats het schuimelement in het luchtfilter.
   Tip: Zorg ervoor dat het oppervlak van het schuimelement zich dicht bij het luchtfilter bevindt, zonder openingen. Start de motor niet als het filter niet op zijn plaats zit omdat overmatig gas en cilinderslijtage kunnen optreden.
7. Plaats het luchtfilterdeksel terug in de oorspronkelijke positie en draai de schroef vast.
8. Plaats de buitenste afdekplaat terug en draai de schroef vast.



4.6 Uitlaatgaas en vonkenvanger

Waarschuwing: de motor en de uitlaatdemper kunnen na het draaien van de motor erg heet worden. Zorg ervoor dat uw huid en kleding tijdens inspectie en onder-houd de motor en de uitlaat niet rechtstreeks raken.





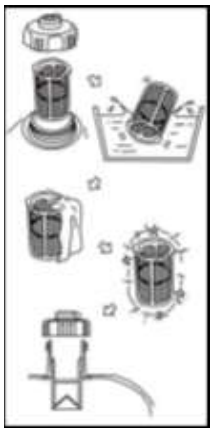
1. Verwijder de schroef ①, verwijder de zonneschermen achter ②.
2. Verwijder de schroef ③, verwijder de uitlaatkap ④,uitlaatgaas ⑤ en vonkenverzamelaar ⑥.
3. Gebruik een staalborstel om koolstof af te zetten op het uitlaatgaasdeksel en de vonkencollector.
4. Controleer het uitlaatrooster en de vonkencollector en vervang ze onmiddellijk als ze beschadigd zijn.
5. Installeer de vonkencollector opnieuw.
6. Plaats het uitlaatgaasdeksel en de achterkant van de uitlaatdemper.
7. Plaats de achterste jaloezieën terug en draai de schroef vast.

Opmerking:

- Reinig voorzichtig met staaldraad om beschadiging of krassen op het uitlaatrooster en de vonkencollector te voorkomen.
- Om het uitstekende punt van de vonkencollector te garanderen ⑦ en een klein gaatje in de uitlaatpijp ⑧ bevinden zich op een rechte lijn.

4.7 Brandstoftankfilter

Waarschuwing: Gebruik geen benzine waar rook of vlammen aanwezig zijn.



1. Verwijder het brandstoftankdeksel en het filter.
2. Reinig het brandstoftankfilter met benzine.
3. Droog de zeef en plaats deze terug in de brandstoftank.
4. Plaats het deksel van de brandstoftank terug.

OPMERKING: Schroef het deksel goed vast.

4.8 Vervangen van carburateur voor gebruik bij hoge hoogtes

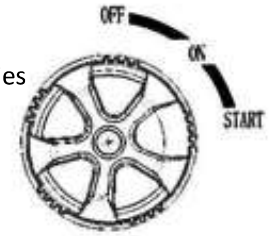
Op grote hoogte zal de hoeveelheid inlaatlucht van de standaard carburateur afnemen als gevolg van de luchtdruk, wat resulteert in lagere prestaties en een hoger brandstofverbruik. Een rijk mengsel zal ook de bougie vervuilen, waardoor startproblemen ontstaan. De uitlaatemissie kan toenemen als de motor op een andere hoogte wordt gebruikt dan waarvoor de motor is gecertificeerd. Als uw motor altijd op grote hoogte werkt (≥1500m), neem dan contact op met uw dealer om de carburateur aan te passen om de motorprestaties te verbeteren. In dit geval zal de aangepaste carburateur gedurende zijn levensduur aan alle emissienormen voldoen.

5. Opslag

Als u van plan bent deze generator voor langere tijd op te slaan, moeten er enkele opslagmaatregelen worden genomen om veroudering te voorkomen.

5.1 Brandstof aftappen

1. Zet de drie-in-één combinatieschakelaar UIT.
2. Open de tankdop en verwijder het filter. Breng alle brandstof uit de tank naar de speciale tank en plaats de tankdop terug.



⚠ **Waarschuwing:** De brandstoftank is zeer vluchtig en giftig. Lees de veiligheidsinstructies aandachtig door (zie pagina 5).

Opmerking: Gebruik tijdig een schone en zachte doek om de gemorste olie weg te vegen. Voorkom schade aan de plastic behuizing.

3. Start de motor (zie pagina 19) en schakel deze uit totdat de brandstof na ongeveer 20 minuten op is. ● Sluit geen elektrische apparatuur aan ● De looptijd van de motor is afhankelijk van de resterende brandstof in de tank
4. Verwijder de schroef en de buitenste afdekplaat.
5. Draai de aftapplug op de carburateur los en giet de brandstof uit de carburateur in de speciale tank.
6. Draai de drie-in-één-bedieningsschakelaar naar “START”.
7. Draai de aftapplug vast.
8. Plaats de afdekplaat terug en draai de schroef vast.
9. Nadat de motor volledig is afgekoeld, sluit u de ontluchtingsknop op het tankdeksel.

5.2 Motor opslag

Volg de onderstaande stappen om de doos, de zuigerveer en andere corrosiegevoelige onderdelen te beschermen.

1. Verwijder de bougie, giet er een lepel SAE10W40-olie in, installeer de bougie en trek een paar minuten aan de handtrekstarter (sluit de combinatieschakelaar) om het cilinderblok met de olie te smeren.
2. Trek aan de handbediende starter totdat u spanning voelt (voorkom dat het cilinderhuis en de klep gaan roesten).
3. Maak het oppervlak schoon, plaats de motor op een geventileerde en droge plaats en bedek deze met een omhulsel.

6.1 Probleemoplossing

Motor start niet

• Te weinig benzine of olie	• benzine of olie bijvullen
• Contactschakelaar op “OFF” positie	• Op On-positie zetten
• Kapotte bougie	• Vervang bougie
• Choke in verkeerde positie	• Choke in goede positie zetten(koude motor = choke, warme motor = Run)
• Apparaten aangesloten bij het starten	• Apparaten loskoppelen
• Bougiedop zit los of is niet aangesloten	• Druk de bougiedop goed vast
• Motor verzopen	• 5-10 minuten laten rusten en opnieuw proberen volgens de instructies. Wanneer dit niet helpt en de choke hendel staat op de Startpositie, nogmaals proberen te starten met de choke handel op de Run-positie.
• Oude benzine	• Benzine afvoeren en nieuwe benzine tanken.

DC-stroomvoorziening, Geen output

• Zekering is eruit gesprongen (geldt alleen voor DC)	• Druk op de reset knop/zekering

Generator loopt moeizaam

• Staat de choke hendel op de Run-positie	• Nee- zet de choke hendel in de Runpositie
• Staat de generator al een tijd stil en is de benzine misschien oud?	• Wanneer dit het geval is, verwijder dan de oude benzine en tank nieuwe benzine.

De generator heeft geen spanningsuitgang

• Veiligheidsapparaat (DC-beschermer) in “OFF” positie	• Druk op de DC-beschermer om in de “ON” positie te staan.
• AC-indicatielampje (groen) uit	• Stop de motor en start opnieuw. Of houd de spanningsherstelknop 1-3 seconden ingedrukt om de uitgangsspanning te herstellen

Generator raakt oververhit

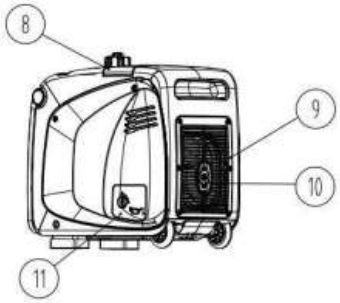
• Generator overbelast	• Verminder de belasting
• Onvoldoende ventilatie	• Verplaats de generator naar een koelere plek

6.2 Specificaties

Generator	
Type	Inverter
Nominale frequentie/Hz	50/60
Nominale spanning/V	230
Nominale uitgangsvermogen/kw	3.8
Max. uitgangsvermogen/kw	4.2
Machtsfactor	1
DC-uitgang/V-A	12V-8A
AC-uitgangskwaliteit	ISO8528 G2
THD%	3
Ruis/dB	61-70
Overbelasting beschermen - gelijkstroom	Niet
Overbelasting beschermen - AC	Gecontroleerd door het overbelastingsbeveiligings-programma van de inverter
Motor	
Motormodel	170F-3
Motortype	Enkele cilinder, 4-takt, geforceerde luchtkoeling, OHV
Verplaatsing/cc	192
Brandstoftype	Loodvrije benzine
Inhoud brandstoftank/L	10
Looptijd/uur voortzetten	8
Capaciteit motorolie	500ml
Spark-modelnr.	F7RTC
Startmodus	Met de hand/ elektrische start
Generatorset	
LXBXH/mm	585*385*605
Netto gewicht/kg	32

6.3 Onderdelen



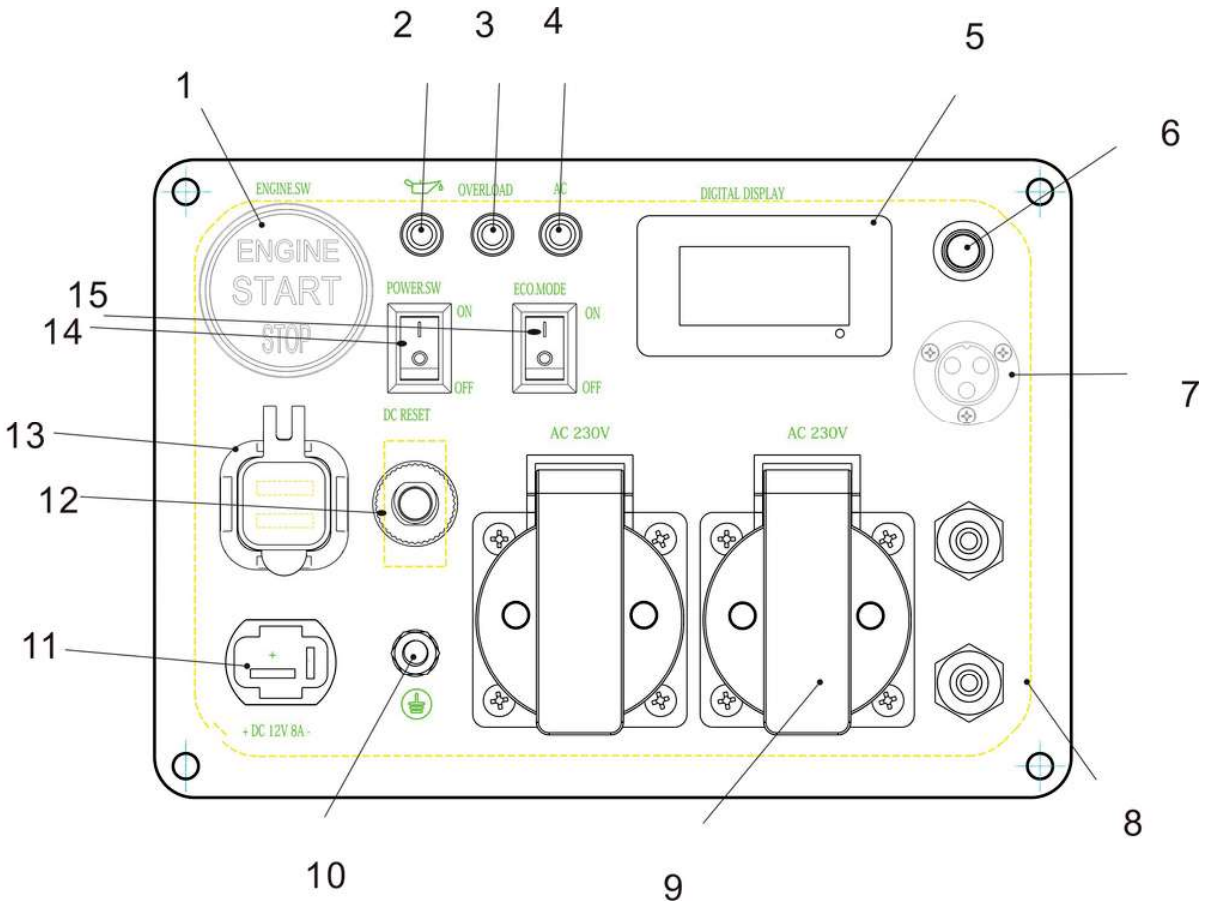


1. Kijkvenster voor brandstofniveau
2. Ontluchtingsknop van de tankdop
3. Vergrendeling brandstoftank
4. Handvatgedeelte
5. Bedieningspaneel
6. Startgreep
7. 3-in-1 schakelknop
8. Onderhoudsdeksel voor bougies
9. uitlaatdemper
10. Geluiddemper
11. Beschermplaat oliepoort

6.4 Onderdelen lijst

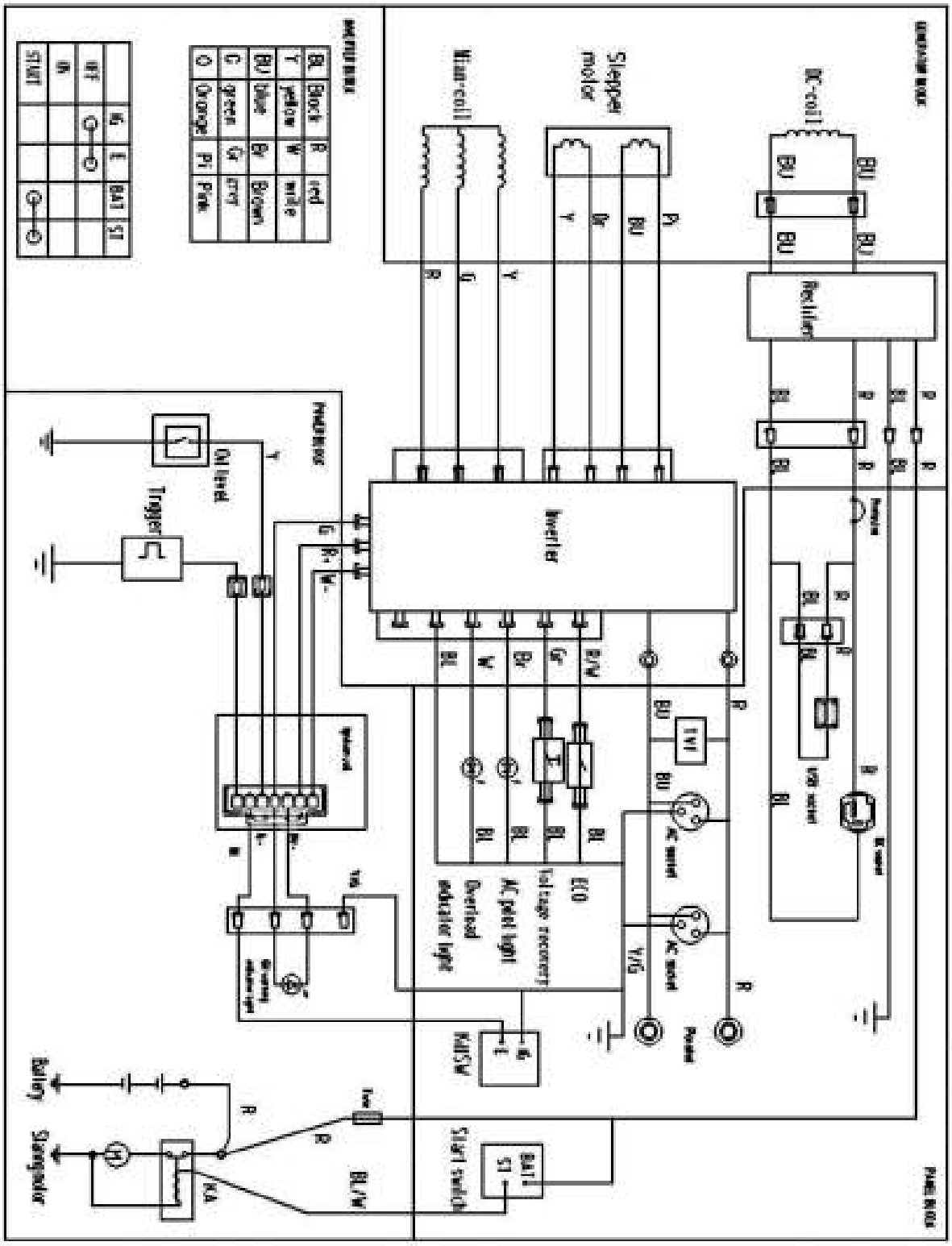
1.	PEMI4800-1	Kijkvenster voor brandstofniveau
2.	PEMI4800-2	Ontluchtingsknop van de tankdop
3.	PEMI4800-3	Vergrendeling brandstoftank
4.	PEMI4800-4	Handvatgedeelte
5.	PEMI4800-5	Bedieningspaneel
6.	PEMI4800-6	Startgreep
7.	PEMI4800-7	3-in-1 schakelknop
8.	PEMI4800-8	Onderhoudsdeksel voor bougies Achterdeksel
9.	PEMI4800-9	Uitlaatdemper
10.	PEMI4800-10	Geluiddemper
11.	PEMI4800-11	Beschermplaat oliepoort

7.1 Bedieningspaneel 230V - 50Hz



1. Engine start/stop knop
2. Olie-waarschuwing
3. Overbalsting
4. Wisselstroom (AC)
5. Digitaal display
6. Spanningsherstel
7. ATS-aansluiting
8. Paralleluitgang
9. AC-stopcontact 16A
10. Aardaansluiting
11. DC-aansluiting (12V 8A)
12. 8A DC-thermische beveiliging
13. USB-aansluiting
14. Aan/uit schakelaar
15. Eco modus

7.2 Wisselstroom schema - 230V 50Hz



8.1 Garantie

1. De garantie treed in werking op de datum vermeld op de aankoopnota en heeft een geldigheid van 12 maanden.
2. De garantie is niet overdraagbaar zonder een schriftelijke verklaring van toestemming van Uw leverancier.
3. Zonder aankoopnota kan geen aanspraak op garantie worden gemaakt.
4. Garantie is alleen van toepassing als het product volgens de bijgeleverde gebruiksaanwijzing gebruikt wordt en uitsluitend voor het doel waarvoor het is ontworpen.
5. Er mogen geen wijzigingen aan het product worden uitgevoerd.
6. De garantie is niet van toepassing bij onoordeelkundig gebruik.
7. Eventuele verzendkosten vallen niet onder de garantie bepaling.
8. Reparaties dienen uitsluitend door Uw leverancier te geschieden. Elk door derden uitgevoerde reparatie(s) zullen (zal) de aanspraak op garantie doen vervallen.
9. Reparaties gedurende de garantie periode zal de geldigheid niet verlengen. Wel wordt een garantie op de reparatie van drie maanden afgegeven mocht de reguliere garantietermijn vervallen.
10. De eventuele uit te voeren onderhoudswerkzaamheden, beschreven in de gebruiksaanwijzing, dienen tijdig uitgevoerd te worden.
11. Voor garantie kunt u enkel terecht bij het aankooppunt waar u het artikel heeft gekocht.